



Surah Mutaffifin

الْمُطَفِّفِينَ

83

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Dengan nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha Mengasihani

SURAH AL-MUTAFFIFIN

سُورَةُ الْمُطَفِّفِينَ

SAINS & KESIHATAN

Surah ke-83 • 36 Ayat • Juzuk 30

Nama lain: Surah At-Taffif (Surah Penipuan Timbangan)

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾ الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾ وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ

وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾

"Kecelakaan besar bagi orang-orang yang curang (dalam timbangan dan sukatan), iaitu mereka yang apabila menerima sukatan (gantang cupak) dari orang lain mereka mengambilnya dengan cukup, Dan (sebaliknya) apabila mereka menyukat atau menimbang untuk orang lain, mereka kurangi."

(Surah Al-Mutaffifin 83: 1-3)

Oleh:

Hj Che Alim Hj Che Haron

AK (Kelantan)

Pesara Penolong Pegawai Perubatan

Freelance Researcher | Quran & Sains

PERCUMA — Untuk Edaran Umat Islam

DILARANG DIJUAL

© 2026

PRAKATA

Alhamdulillah, segala puji bagi Allah ﷻ, selawat dan salam ke atas junjungan besar Nabi Muhammad ﷺ, ahli keluarga dan para sahabat baginda. eBook ini merupakan sebahagian daripada "Siri eBook Al-Quran: Sains & Kesihatan" yang menggabungkan tafsir Al-Quran dengan penemuan sains moden, khusus untuk pelajar tahfiz, penceramah agama dan umat Islam umumnya.

Surah Al-Mutaffifin membawa mesej yang sangat relevan dengan kehidupan moden: kejujuran dalam urus niaga, integriti dalam timbangan dan sukatan, serta kesan dosa terhadap hati manusia. Surah ini turut mendedahkan konsep "ran" (karat hati) yang kini didapati selari dengan penemuan neurosains moden tentang bagaimana otak manusia 'membiasakan diri' dengan ketidakjujuran.

MAKLUMAT ASAS SURAH

NAMA SURAH	Al-Mutaffifin (الْمُتَفِّفِينَ) — "Orang-Orang Yang Curang"
NOMBOR SURAH	83
BILANGAN AYAT	36 ayat
JUZUK	30 (Juz 'Amma)
KATEGORI	Diperselisihkan — sebahagian ulama menggolongkannya Makkiyyah; riwayat Ibnu 'Abbas (Ibn Majah 2223) pula menunjukkan ia antara surah terawal diturunkan di Madinah
TEMA UTAMA	Kecaman terhadap penipuan timbangan, hari pembalasan, Sijjin dan 'Illiyin, balasan orang berdosa dan orang berbakti
NAMA LAIN	Surah At-Tatfif

SEBAB PENURUNAN (ASBABUN NUZUL)

Daripada Ibnu 'Abbas RA: Ketika Nabi ﷺ tiba di Madinah, penduduknya merupakan antara manusia yang paling teruk dalam urusan sukatan dan timbangan. Lalu Allah ﷻ menurunkan "Wailul lil-mutaffifin" (Kecelakaan besar bagi orang-orang yang curang), maka selepas itu mereka memperelokkan sukatan dan timbangan mereka. (Riwayat Ibn Majah, No. 2223; An-Nasa'i — Hadith ini dinilai hasan/sahih).

TEKS PENUH SURAH AL-MUTAFFIFIN

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾ الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾
 وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾
 أَلَا يَظُنُّ أُولَٰئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ﴿٤﴾ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾
 يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾
 كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَارِ لَفِي سِجِّينٍ ﴿٧﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ ﴿٨﴾ كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٩﴾
 وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٠﴾
 الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ﴿١١﴾
 وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾
 إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾
 كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾
 كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّمَّحْجُوبُونَ ﴿١٥﴾
 ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُو الْجَحِيمِ ﴿١٦﴾
 ثُمَّ يُقَالُ هَٰذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿١٧﴾
 كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ ﴿١٨﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ﴿١٩﴾ كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٢٠﴾
 يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢١﴾ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿٢٢﴾
 عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٢٣﴾ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ﴿٢٤﴾ يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ
 مَّخْتُومٍ ﴿٢٥﴾
 خِتَامُهُ مِسْكٌ ﴿٢٦﴾ وَفِي ذَٰلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ ﴿٢٧﴾
 وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُشْرَبُونَ ﴿٢٨﴾

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا يَضْحَكُونَ ﴿٢٩﴾
 وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ﴿٣٠﴾
 وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ ﴿٣١﴾
 وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ﴿٣٢﴾
 وَمَا أُرْسِلُوا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ ﴿٣٣﴾
 فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿٣٤﴾
 عَلَىٰ الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٣٥﴾ هَلْ تُؤِيبُ الْكُفَّارُ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

TERJEMAHAN AYAT DEMI AYAT

TERJEMAHAN	AYAT	TEKS ARAB
Kecelakaan besar bagi orang-orang yang curang (dalam timbangan dan sukatan)!	1	وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾
laitu mereka yang apabila menerima sukatan (gantang cupak) dari orang lain mereka mengambilnya dengan cukup,	2	الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾
Dan (sebaliknya) apabila mereka menyukat atau menimbang untuk orang lain, mereka kurangi.	3	وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾
Tidakkah mereka menyangka bahawa mereka akan dibangkitkan (hidup semula sesudah mati)?	4	أَلَا يَظُنُّ أُولَٰئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ﴿٤﴾
Pada hari (kiamat) yang amat besar (huru-haranya),	5	لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾
Hari berdiri manusia untuk mengadap Tuhan sekalian alam?	6	يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾
Tidak sepatutnya (mereka melakukan perbuatan yang salah itu dan melalaikan hari akhirat)! Sesungguhnya "kitab suratan amal" orang-orang yang berdosa itu (didaftarkan) dalam "Sijjiin".	7	كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَارِ لَفِي سِجِّينٍ ﴿٧﴾
Dan apa jalannya engkau dapat mengetahui: apa dia "Sijjiin" itu,	8	وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ ﴿٨﴾
lalah (tempat simpanan) kitab catitan yang jelas nyata, (yang menghimpunkan amalan orang-orang yang berdosa).	9	كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٩﴾
Kecelakaan besar, pada hari itu, bagi orang-orang yang mendustakan -	10	وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٠﴾
laitu mereka yang mendustakan hari pembalasan.	11	الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ﴿١١﴾
Dan tiada yang mendustakannya melainkan tiap-tiap orang yang melampaui batas (kebenaran), lagi amat derhaka!	12	وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾

TERJEMAHAN	AYAT	TEKS ARAB
(Sehingga) apabila ia dibacakan kepadanya ayat-ayat Kami, ia berkata: "Ini ialah dongeng orang-orang dahulu kala!"	13	إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾
Sebenarnya! (Ayat-ayat Kami itu tidak ada cacatnya) bahkan mata hati mereka telah diselaputi kekotoran (dosa), dengan sebab (perbuatan kufur dan maksiat) yang mereka kerjakan.	14	كَلَّا ۖ بَلْ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾
Jangan lagi mereka berlaku demikian! (kalau tidak), mereka pada hari itu, tetap terdinding dari (rahmat) Tuhannya.	15	كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّمَّحْجُوبُونَ ﴿١٥﴾
Kemudian, sesungguhnya mereka akan menderita bakaran neraka.	16	ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُو الْجَحِيمِ ﴿١٦﴾
Akhirnya dikatakan (kepada mereka): "Inilah dia (azab seksa) yang kamu dustakan dahulu."	17	ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿١٧﴾
Ingatlah wahai manusia! Sesungguhnya "kitab suratan amal" orang-orang yang berbakti (dengan taat dan amal kebajikan), adalah (didaftarkan) dalam "Illiyin".	18	كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ ﴿١٨﴾
Dan apa jalannya engkau dapat mengetahui, apa dia "Illiyin" itu?	19	وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ﴿١٩﴾
Ialah (tempat simpanan) kitab catitan yang jelas nyata,	20	كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٢٠﴾
Yang disaksikan oleh sekumpulan malaikat, yang didampingkan Tuhan di sisinya.	21	يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢١﴾
Sesungguhnya orang-orang yang berbakti (dengan taat dan amal kebajikan), tetap berada di dalam Syurga yang penuh nikmat:	22	إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿٢٢﴾
Mereka berehat di atas pelamin-pelamin (yang berhias), sambil melihat (segala keindahan dan kemuliaan yang disediakan untuk mereka di situ).	23	عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٢٣﴾

TERJEMAHAN	AYAT	TEKS ARAB
Engkau dapat melihat pada muka mereka: cahaya nikmat yang mereka perolehi.	24	تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ﴿٢٤﴾
Mereka diberi minum dari satu minuman yang termeterai bekasnya,	25	يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ ﴿٢٥﴾
Meterainya kasturi; - dan untuk (memperolehi nikmat kesenangan) itu hendaknya berlumba-lumba mereka yang ingin merebut kelebihan dan kesenangan;	26	خِتَامُهُ مِسْكٌ ۚ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ ﴿٢٦﴾
Dan campuran minuman itu adalah dari "Tasnim":	27	وَمِزَاجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ ﴿٢٧﴾
laitu matair yang diminum daripadanya oleh orang-orang yang di dampingkan (Tuhan di sisiNya).	28	عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢٨﴾
Sesungguhnya orang-orang yang derhaka, mereka selalu tertawakan orang-orang yang beriman,	29	إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا يَضْحَكُونَ ﴿٢٩﴾
Dan apabila orang-orang yang beriman lalu dekat mereka, mereka mengerling dan memejam celikkan mata sesama sendiri (mencemuhnya).	30	وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ﴿٣٠﴾
Dan apabila mereka kembali kepada kaum keluarganya, mereka kembali dengan riang gembira;	31	وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ ﴿٣١﴾
Dan apabila mereka melihat orang-orang yang beriman, mereka berkata: "Sesungguhnya orang-orang itu adalah golongan yang sesat!"	32	وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ﴿٣٢﴾
Pada hal mereka tidak diutus untuk menjaga sesat atau tidaknya orang-orang yang beriman itu!	33	وَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ ﴿٣٣﴾
Maka pada hari ini, orang-orang yang beriman pula tertawakan orang yang kafir itu.	34	فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿٣٤﴾

TERJEMAHAN	AYAT	TEKS ARAB
Sambil mereka berehat di atas pelamin-pelamin (yang berhias), serta melihat (hal yang berlaku kepada musuhnya).	35	عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٣٥﴾
(Untuk menambahkan kegembiraan mereka, mereka ditanya): "Bukankah orang-orang yang kafir itu telah dibalas akan apa yang mereka telah kerjakan dahulu?"	36	هَلْ تُؤْتَوْنَ الْكُفَّارُ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

TAFSIR SURAH AL-MUTAFFIFIN

AYAT 1–6: ANCAMAN TERHADAP PENIPU TIMBANGAN

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾

"Kecelakaan besar bagi orang-orang yang curang (dalam timbangan dan sukatan),"

الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾

"Iaitu mereka yang apabila menerima sukatan (gantang cupak) dari orang lain mereka mengambilnya dengan cukup,

وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾

"Dan (sebaliknya) apabila mereka menyukat atau menimbang untuk orang lain, mereka kurangi."

أَلَا يَظُنُّ أُولَٰئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ﴿٤﴾

"Tidakkah mereka menyangka bahawa mereka akan dibangkitkan (hidup semula sesudah mati)?"

لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾

"Pada hari (kiamat) yang amat besar (huru-haranya),"

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾

*"Hari berdiri manusia untuk mengadap Tuhan sekalian alam?"***(Surah Al-Mutaffifin 83:1-6)**

Perkataan "wail" (وَيْلٌ) membawa maksud kecelakaan, kebinasaan dan azab yang berat. Sebahagian ulama tafsir seperti Ibn Kathir menyatakan ia adalah ancaman keras daripada Allah ﷻ. "Al-Mutaffifin" berasal daripada kata "tatfi" yang bermaksud mengurangkan sedikit demi sedikit — penipuan yang halus, yang sering tidak disedari oleh mangsa.

Ayat 2 dan 3 mendedahkan sikap dua muka (double standard) golongan ini: apabila menerima hak, mereka menuntut dengan penuh; tetapi apabila memberi hak orang lain, mereka mengurangkannya. Ini adalah penyakit hati yang mementingkan diri sendiri dan merampas hak orang lain secara tersembunyi.

Ayat 4 hingga 6 mengajukan soalan yang menggugah jiwa: tidakkah mereka yakin akan dibangkitkan pada hari yang amat besar? Imam Al-Qurtubi menjelaskan bahawa punca utama keberanian manusia melakukan penipuan ialah kelemahan iman terhadap hari akhirat. Sesiapa yang benar-benar yakin akan berdiri di hadapan Rabbul 'Alamin tidak akan sanggup mencuri walau segenggam gandum melalui timbangan yang curang.

AYAT 7–17: SIJJIN DAN KARAT HATI (RAN)

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَّارِ لَفِي سِجِّينٍ ﴿٧﴾

"Tidak sepatutnya (mereka melakukan perbuatan yang salah itu dan melalaikan hari akhirat)!
Sesungguhnya "kitab suratan amal" orang-orang yang berdosa itu (didaftarkan) dalam "Sijjiin"

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ ﴿٨﴾

"Dan apa jalannya engkau dapat mengetahui: apa dia "Sijjiin" itu,"

كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٩﴾

"Ialah (tempat simpanan) kitab catitan yang jelas nyata, (yang menghimpunkan amalan orang-orang yang berdosa)."

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٠﴾

"Kecelakaan besar, pada hari itu, bagi orang-orang yang mendustakan –"

الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بَيَوْمَ الدِّينِ ﴿١١﴾

"Iaitu mereka yang mendustakan hari pembalasan."

وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾

"Dan tiada yang mendustakannya melainkan tiap-tiap orang yang melampaui batas (kebenaran), lagi amat derhaka!"

إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾

"(Sehingga) apabila ia dibacakan kepadanya ayat-ayat Kami, ia berkata: "Ini ialah dongeng orang-orang dahulu kala!"

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾

"Sebenarnya! (Ayat-ayat Kami itu tidak ada cacatnya) bahkan mata hati mereka telah diselaputi kekotoran (dosa), dengan sebab (perbuatan kufur dan maksiat) yang mereka kerjakan."

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَّخُجُونَ ﴿١٥﴾

"Jangan lagi mereka berlaku demikian! (kalau tidak), mereka pada hari itu, tetap terdinding dari (rahmat) Tuhannya."

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُو الْجَحِيمِ ﴿١٦﴾

"Kemudian, sesungguhnya mereka akan menderita bakaran neraka."

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿١٧﴾

"Akhirnya dikatakan (kepada mereka): "Inilah dia (azab seksa) yang kamu dustakan dahulu."

(Surah Al-Mutaffifin 83:7-17)

"Sijjin" ialah tempat catatan amal golongan fujjar (orang-orang derhaka) — sebahagian mufassir menyatakan ia di lapisan bumi yang paling bawah, melambangkan kehinaan. "Kitabum marqum" bermaksud kitab yang tertulis lengkap, tidak tertinggal sebarang amalan walau sekecil zarah.

Ayat 14 merupakan antara ayat paling penting dalam surah ini: "Kalla bal rana 'ala qulubihim ma kanu yaksibun" — dosa yang dilakukan berulang kali akan menjadi "ran" (karat) yang menutupi hati. Ibn Kathir menukilkan bahawa dosa demi dosa akan menutup hati sedikit demi sedikit sehingga hati menjadi gelap dan mati.

Akibatnya dinyatakan dalam ayat 15: mereka terdinding (mahjubun) daripada melihat Allah pada hari kiamat — hukuman rohani yang paling berat, lebih dahsyat daripada azab fizikal. Imam Asy-Syafi'i berhujah dengan ayat ini bahawa orang beriman akan melihat Allah di akhirat, kerana dinding (hijab) hanya dikenakan ke atas orang yang berdosa.

AYAT 18–28: 'ILLIYYIN DAN NIKMAT GOLONGAN ABRAR

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ ﴿١٨﴾

"Ingatlah wahai manusia! Sesungguhnya "kitab suratan amal" orang-orang yang berbakti (dengan taat dan amal kebajikan), adalah (didaftarkan) dalam "Illiyiin".

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ﴿١٩﴾

"Dan apa jalannya engkau dapat mengetahui, apa dia "Illiyiin" itu?"

كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٢٠﴾

"Ialah (tempat simpanan) kitab catitan yang jelas nyata,"

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢١﴾

"Yang disaksikan oleh sekumpulan malaikat, yang didampingkan Tuhan di sisinya."

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿٢٢﴾

"Sesungguhnya orang-orang yang berbakti (dengan taat dan amal kebajikan), tetap berada di dalam Syurga yang penuh nikmat:"

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٢٣﴾

"Mereka berehat di atas pelamin-pelamin (yang berhias), sambil melihat (segala keindahan dan kemuliaan yang disediakan untuk mereka di situ)."

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ﴿٢٤﴾

"Engkau dapat melihat pada muka mereka: cahaya nikmat yang mereka perolehi."

يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ ﴿٢٥﴾

"Mereka diberi minum dari satu minuman yang termeterai bekasnya,"

خِتَامُهُ مِسْكٌ ۚ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ ﴿٢٦﴾

"Meterainya kasturi; - dan untuk (memperolehi nikmat kesenangan) itu hendaknya berlumba-lumba mereka yang ingin merebut kelebihan dan kesenangan;"

وَمِمَّا جُئُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ ﴿٢٧﴾

“Dan campuran minuman itu adalah dari "Tasnim":

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢٨﴾

“Iaitu matair yang diminum daripadanya oleh orang-orang yang di dampingkan (Tuhan di sisiNya).”

(Surah Al-Mutaffifin 83:18-28)

Berlawanan dengan Sijjin, catatan amal golongan abrar (orang-orang yang berbakti) disimpan di 'Illiyyin — tempat yang tinggi lagi mulia, disaksikan oleh para malaikat muqarrabun. Ini menunjukkan kemuliaan amalan orang yang jujur dan taat di sisi Allah ﷻ.

Ayat 22 hingga 28 memerihalkan nikmat syurga: duduk di atas pelamin sambil memandang keindahan syurga, wajah berseri-seri dengan "nadratan na'im" (cahaya kenikmatan), serta minuman "rahiq makhtum" — arak syurga yang murni, bermeterai kasturi, dicampur dengan air Tasnim daripada mata air tertinggi di syurga.

Ayat 26 menutup gambaran nikmat itu dengan seruan motivasi: "Dan untuk itu, hendaklah berlumba-lumba orang yang ingin berlumba." Persaingan yang dituntut Islam bukan persaingan menipu timbangan dunia, tetapi persaingan amal soleh merebut darjat 'Illiyyin.

AYAT 29–36: PEMBALASAN TERHADAP GOLONGAN PENGEJEK

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا يَضْحَكُونَ ﴿٢٩﴾

“Sesungguhnya orang-orang yang derhaka, mereka selalu tertawakan orang-orang yang beriman.”

وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ﴿٣٠﴾

“Dan apabila orang-orang yang beriman lalu dekat mereka, mereka mengerling dan memejam celikkan mata sesama sendiri (mencemuhkannya).”

وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمُ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ ﴿٣١﴾

“Dan apabila mereka kembali kepada kaum keluarganya, mereka kembali dengan riang gembira,”

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ﴿٣٢﴾

“Dan apabila mereka melihat orang-orang yang beriman, mereka berkata: "Sesungguhnya orang-orang itu adalah golongan yang sesat!"

وَمَا أُرْسِلُوا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ ﴿٣٣﴾

“Pada hal mereka tidak diutus untuk menjaga sesat atau tidaknya orang-orang yang beriman itu!”

فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿٣٤﴾

“Maka pada hari ini, orang-orang yang beriman pula tertawakan orang yang kafir itu.”

عَلَىٰ الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٣٥﴾

"Sambil mereka berehat di atas pelamin-pelamin (yang berhias), serta melihat (hal yang berlaku kepada musuhnya)."

هَلْ تُؤْتِبُ الْكُفَّارُ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

"(Untuk menambahkan kegembiraan mereka, mereka ditanya): "Bukankah orang-orang yang kafir itu telah dibalas akan apa yang mereka telah kerjakan dahulu?"

(Surah Al-Mutaffifin 83:29-36)

Ayat-ayat ini merakamkan perilaku golongan berdosa di dunia: mentertawakan orang beriman, mengenyitkan mata sesama sendiri sebagai ejekan, pulang ke rumah dengan bangga, dan melabel orang beriman sebagai "sesat". Allah menempelak: "Padahal mereka tidak diutus untuk menjadi pengawas ke atas orang beriman."

Pada hari kiamat keadaan diterbalikkan sepenuhnya: orang beriman pula yang memandang (dari atas pelamin syurga) keadaan golongan kafir yang diazab. Ini adalah qisas (pembalasan setimpal) — "Hal thuwwibal-kuffaru ma kanu yaf'alun" — bukannya orang kafir itu telah dibalas dengan apa yang mereka lakukan?

Pengajaran besar: jangan sesekali memperkecilkan orang yang beramal soleh, dan bersabarlah dengan ejekan manusia, kerana keputusan muktamad adalah milik Allah pada hari pembalasan.

QURAN & SAINS: I'JAZ ILMI SURAH AL-MUTAFFIFIN

1. NEUROSAINS: "RAN" DAN OTAK YANG MEMBIASAKAN DIRI DENGAN PENIPUAN

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾

"Sebenarnya! (Ayat-ayat Kami itu tidak ada cacatnya) bahkan mata hati mereka telah diselaputi kekotoran (dosa), dengan sebab (perbuatan kufur dan maksiat) yang mereka kerjakan."

(Surah Al-Mutaffifin 83:14)

Ayat 14 menyatakan dosa yang diulang-ulang menjadi "ran" (karat) yang menutupi hati, sehingga pelakunya tidak lagi merasa bersalah. Tafsir klasik (Ibn Kathir, At-Tabari) menjelaskan ini sebagai proses beransur-ansur: dosa pertama meninggalkan titik hitam, dan setiap pengulangan menambah titik itu sehingga hati tertutup sepenuhnya.

FAKTA SAINS

Kajian neurosains oleh Garrett, Lazzaro, Ariely dan Sharot (2016) yang diterbitkan dalam jurnal Nature Neuroscience bertajuk "The brain adapts to dishonesty" mendapati: apabila seseorang menipu buat kali pertama, bahagian otak bernama amigdala (yang berkait dengan tindak balas emosi) memberikan isyarat tindak balas yang kuat. Namun setiap kali penipuan diulang, tindak balas amigdala semakin lemah — otak "membiasakan diri" dengan ketidakjujuran, dan saiz penipuan cenderung semakin membesar dari semasa ke semasa.

Fenomena "pengurangan sensitiviti amigdala" ini menepati gambaran "ran" dalam ayat 14: penipuan kecil (tatfif — mengurangkan sedikit demi sedikit) yang dibiarkan akan melumpuhkan deria moral, persis karat yang menutup logam lapisan demi lapisan.

2. KESIHATAN: KEJUJURAN DAN KESEJAHTERAAN TUBUH

Penipuan dan hidup dalam pendustaan memberi kesan fisiologi yang nyata. Sebagai bekas anggota perubatan, penulis menyaksikan sendiri kaitan antara tekanan jiwa (stres kronik) dengan pelbagai penyakit fizikal.

FAKTA SAINS

Kajian "Science of Honesty" oleh Anita Kelly dan Lijuan Wang (University of Notre Dame), yang dibentangkan di persidangan American Psychological Association (2012), ke atas 110 peserta selama 10 minggu mendapati kumpulan yang diarahkan mengurangkan pembbohongan melaporkan kesihatan mental dan fizikal yang lebih baik — kurang aduan sakit kepala, sakit tekak dan keresahan — berbanding kumpulan kawalan.

Dari sudut fisiologi, hidup berselindung dan menipu boleh dikaitkan dengan tekanan berpanjangan yang meningkatkan hormon stres (kortisol). Kortisol kronik dikaitkan dengan tekanan darah tinggi, gangguan tidur, kelemahan sistem imun dan penyakit kardiovaskular. Kejujuran, sebaliknya, mengurangkan beban kognitif dan ketegangan psikologi.

3. METROLOGI: SAINS TIMBANGAN DAN SUKATAN

Surah ini menjadikan ketepatan timbangan sebagai isu iman. Menariknya, tamadun moden turut mengiktiraf betapa kritikalnya ketepatan ukuran sehingga diwujudkan bidang sains khusus iaitu metrologi.

FAKTA SAINS

Dunia hari ini mempunyai Sistem Unit Antarabangsa (SI) yang ditadbir oleh Biro Timbangan dan Sukatan Antarabangsa (BIPM) di Paris. Pada tahun 2019, definisi kilogram disemak semula supaya berasaskan pemalar Planck — pemalar fizik yang tetap — bagi memastikan ketepatan mutlak yang tidak boleh diubah atau dimanipulasi oleh sesiapa.

Di Malaysia, Akta Timbang dan Sukat 1972 mewajibkan semua alat timbang perniagaan ditentusahkan secara berkala. Prinsip yang diperjuangkan undang-undang moden ini telah lama ditegaskan oleh Al-Quran: keadilan dalam ukuran adalah asas kepercayaan ekonomi dan keharmonian masyarakat.

4. FISIOLOGI: PELUH PADA HARI MANUSIA BERDIRI

Ayat 6 menyebut hari seluruh manusia berdiri menghadap Tuhan sekalian alam. Dalam Hadith sahih riwayat Al-Bukhari dan Muslim daripada Ibnu 'Umar RA, Nabi ﷺ menjelaskan manusia akan berdiri sehingga ada yang tenggelam dalam peluhnya hingga ke paras separuh telinga.

FAKTA SAINS

Tubuh manusia mempunyai 2 hingga 4 juta kelenjar peluh. Dalam keadaan haba dan tekanan melampau, tubuh mampu mengeluarkan peluh sehingga beberapa liter sejam sebagai mekanisme termoregulasi. Peluh juga dirembes ketika ketakutan dan kecemasan melalui rangsangan sistem saraf simpatetik — menggambarkan betapa dahsyatnya suasana hari tersebut dari sudut fisiologi yang difahami sains hari ini.

HADITH-HADITH BERKAITAN

HADITH 1: SEBAB PENURUNAN SURAH

حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بَشِيرٍ بْنُ الْحَكَمِ، وَمُحَمَّدُ بْنُ عَقِيلٍ بْنُ خُوَيْلِدٍ، قَالَا حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ، حَدَّثَنِي أَبِي، حَدَّثَنِي يَزِيدُ النَّحْوِيُّ، أَنَّ عِكْرَمَةَ، حَدَّثَهُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ - الْمَدِينَةَ كَانُوا مِنْ أَخْبَثِ النَّاسِ كَيْلًا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَبْحَانَهُ {وَيْلٌ لِلْمُطَفِّفِينَ} فَأَحْسَنُوا الْكَيْلَ بَعْدَ ذَلِكَ .

MAKSUDNYA:

Daripada Ibnu 'Abbas رضي الله عنهما, beliau berkata:

Apabila Nabi ﷺ tiba di Madinah, penduduknya termasuk antara orang yang paling buruk dalam urusan timbangan (sukatan dan ukuran). Maka Allah سبحانه وتعالى menurunkan ayat:

{وَيْلٌ لِلْمُطَفِّفِينَ}

"Celakalah bagi orang-orang yang mengurangkan timbangan."

(Surah al-Mutaffifin: 1)

Selepas itu, mereka pun memperelokkan timbangan mereka.

PENJELASAN:

- **Al-Mutaffifin** ialah orang yang mengurangkan sukatan atau timbangan ketika menjual, tetapi menuntut cukup apabila membeli.
- Turunnya ayat ini menjadi peringatan keras terhadap penipuan dalam urusan jual beli.
- Penduduk Madinah segera memperbaiki amalan mereka selepas turunnya ayat tersebut.

PENGAJARAN HADITH:

- Islam menekankan kejujuran dan keadilan dalam muamalat (urusan jual beli).
- Al-Quran berperanan memperbaiki akhlak dan sistem masyarakat.
- Ancaman terhadap penipuan dalam perniagaan sangat berat di sisi Allah.

RUJUKAN: Sunan Ibn Majah, No. 2223 (Kitab at-Tijarat).

PERAWI: Ibnu 'Abbas RA

SANAD: Riwayat Ibn Majah dalam Sunan Ibn Majah, Kitab At-Tijarat, Hadith No. 2223.

DARJAT: **Hasan (Darussalam & al-Albani)**

🔗 Rujukan 1: <https://sunnah.com/ibnmajah:2223>

🔗 Rujukan 2: <https://dorar.net/hadith/ibnmajah:2223>

HADITH 2: SESIAPA MENIPU BUKAN DARIPADA GOLONGAN KAMI

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ، - وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْقَارِيَّ ح وَحَدَّثَنَا أَبُو
 الْأَحْوَصِ، مُحَمَّدُ بْنُ حَيَّانَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي حَازِمٍ، كِلَاهُمَا عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ،
 عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ " مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا
 وَمَنْ غَشَّنَا فَلَيْسَ مِنَّا " .

MAKSUDNYA:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda:

"Sesiapa yang mengangkat senjata terhadap kami, maka dia bukan daripada kalangan kami.
 Dan sesiapa yang menipu kami, maka dia bukan daripada kalangan kami."

PENJELASAN:

- **"Mengangkat senjata terhadap kami"** bermaksud memerangi, mencederakan atau melakukan keganasan terhadap kaum Muslimin secara zalim.
- **"Menipu kami"** merangkumi segala bentuk penipuan, pengkhianatan dan ketidakjujuran, sama ada dalam urusan agama, muamalat atau kehidupan seharian.
- Ungkapan **"bukan daripada kalangan kami"** menunjukkan perbuatan tersebut sangat bercanggah dengan ajaran Islam dan akhlak seorang Muslim yang sebenar.

PENGAJARAN HADITH:

- Islam melarang keganasan dan pertumpahan darah sesama Muslim tanpa hak.
- Kejujuran adalah asas penting dalam hubungan sesama manusia.
- Penipuan dan pengkhianatan merosakkan masyarakat dan bertentangan dengan prinsip Islam.

RUJUKAN: Sahih Muslim, No. 101 (Kitab al-Iman, Hadith 189).

PERAWI: Abu Hurairah RA

SANAD: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Iman, Hadith No. 101.

DARJAT: **Sahih**

 **Rujukan 1:** <https://sunnah.com/muslim:101>

 **Rujukan 2:** <https://dorar.net/hadith/muslim:101>

HADITH 3: KEBERKATAN JUAL BELI YANG JUJUR

حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ صَالِحِ أَبِي الْخَلِيلِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ، رَفَعَهُ إِلَى حَكِيمِ بْنِ حَزَامٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "الْبَيْعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَمْ يَتَفَرَّقَا - أَوْ قَالَ حَتَّى يَتَفَرَّقَا - فَإِنْ صَدَقَا وَبَيَّنَّا بُرْكَ لَهُمَا فِي بَيْعِهِمَا، وَإِنْ كَتَمَا وَكَذَبَا مُحِقَّتْ بَرَكَةُ بَيْعِهِمَا".

MAKSUDNYA:

Daripada Hakim bin Hizam رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda:

“Penjual dan pembeli mempunyai pilihan (untuk meneruskan atau membatalkan jual beli) selagi mereka belum berpisah — atau Baginda bersabda: sehingga mereka berpisah.

Jika kedua-duanya berlaku jujur dan menjelaskan (keadaan barang), maka diberkati bagi mereka pada jual beli mereka.

Tetapi jika mereka menyembunyikan (cacat cela) dan berdusta, maka dihapuskan keberkatan jual beli mereka.”

PENJELASAN:

- **“Al-bayyi‘ān bil-khiyār mā lam yatafarraqā”**: Kedua-dua pihak mempunyai hak khiyar (pilihan) selagi belum berpisah dari majlis akad.
- **Bersikap jujur dan menjelaskan** termasuk memberitahu kecacatan barang, keadaan sebenar dan maklumat yang penting.
- **Kebekatan dihapuskan** bermaksud walaupun transaksi sah, ia tidak membawa kebaikan dan mungkin membawa kerugian atau dosa.

PENGAJARAN HADITH:

- Islam menekankan ketelusan dan kejujuran dalam perniagaan.
- Kebekatan lebih penting daripada keuntungan semata-mata.
- Penipuan dalam jual beli boleh menghilangkan rahmat dan keberkatan Allah.

RUJUKAN: Sahih al-Bukhari, No. 2079 (Kitab al-Buyu', Hadith 32).

PERAWI: Hakim bin Hizam RA

SANAD: Riwayat Imam Al-Bukhari dalam Sahih Al-Bukhari, Kitab al-Buyu', Hadith No. 2079.

DARJAT: Sahih

 **Rujukan 1:** <https://sunnah.com/bukhari:2079>

 **Rujukan 2:** <https://dorar.net/hadith/bukhari:2079>

HADITH 4: KEDUDUKAN PENIAGA YANG JUJUR

حَدَّثَنَا هَنَادٌ، حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي حَمْزَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ "التَّاجِرُ الصَّدُوقُ الْأَمِينُ مَعَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ" . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ الثَّوْرِيِّ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ . وَأَبُو حَمْزَةَ اسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَابِرٍ وَهُوَ شَيْخٌ بَصْرِيٌّ .

MAKSUDNYA:

Daripada Abu Sa'id عنه رضي الله عنه, daripada Nabi ﷺ, Baginda bersabda:

“Peniaga yang jujur lagi amanah akan bersama para nabi, para siddiqin dan para syuhada.”

Imam at-Tirmizi berkata: Hadith ini **hasan** dan kami tidak mengetahuinya melainkan melalui sanad ini daripada Hadith ath-Thauri daripada Abu Hamzah.

Dan Abu Hamzah namanya ialah Abdullah bin Jabir, seorang syekh dari Basrah.

PENJELASAN:

- التاجر الصدوق الأمين: Peniaga yang benar (tidak berdusta) dan amanah (tidak menipu atau mengkhianati).
- Kedudukan “bersama para nabi, siddiqin dan syuhada” menunjukkan tingginya martabat orang yang berniaga dengan jujur, kerana kejujuran dalam perniagaan amat mencabar dan penuh ujian.

Walaupun terdapat perbezaan dalam penilaian darjat Hadith, maknanya selari dengan prinsip umum Islam yang sangat menekankan kejujuran dan amanah dalam muamalat.

PENGAJARAN HADITH:

- Perniagaan yang dijalankan dengan jujur adalah ibadah.
- Kejujuran dalam urusan dunia boleh mengangkat darjat seseorang di akhirat.
- Amanah dan integriti adalah asas penting dalam ekonomi Islam.

RUJUKAN: Jami' at-Tirmidhi, No. 1209 (Kitab al-Buyu').

PENILAIAN: Hasan menurut at-Tirmizi; dinilai Da'if oleh Darussalam.

PERAWI: Abu Sa'id Al-Khudri RA

SANAD: Riwayat Imam At-Tirmidzi dalam Jami' At-Tirmidzi, Kitab al-Buyu', Hadith No. 1209.

DARJAT: **Hasan menurut at-Tirmizi; Da'if menurut Darussalam**

 **Rujukan 1:** <https://sunnah.com/tirmidhi:1209>

 **Rujukan 2:** <https://dorar.net/hadith/tirmidhi:1209>

HADITH 5: TITIK HITAM PADA HATI (TAFSIRAN AYAT 14)

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ " إِنْ الْعَبْدَ إِذَا أَخْطَأَ خَطِيئَةً نَكَتَتْ فِي قَلْبِهِ نَكْةً سَوْدَاءٌ فَإِذَا هُوَ نَزَعَ وَاسْتَغْفَرَ وَتَابَ سَقَلَ قَلْبُهُ وَإِنْ عَادَ زِيدَ فِيهَا حَتَّى تَعْلُو قَلْبَهُ وَهُوَ الرَّانُ الَّذِي ذَكَرَ اللَّهُ: (كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ) " . قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

MAKSUDNYA:

Daripada Abu Hurairah رضي الله عنه, daripada Rasulullah ﷺ, Baginda bersabda:

"Sesungguhnya seorang hamba apabila melakukan satu dosa, akan dititikkan pada hatinya satu titik hitam.
Jika dia berhenti (daripada dosa itu), beristighfar dan bertaubat, maka hatinya akan dibersihkan.
Tetapi jika dia kembali (melakukan dosa), maka ditambahkan lagi titik itu sehingga menutupi hatinya.
Itulah 'raan' yang disebut oleh Allah:
(كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ)
"Sekali-kali tidak! Bahkan telah berkarat (tertutup) hati mereka oleh apa yang mereka usahakan."
(Surah al-Mutaffifin: 14)"

Imam at-Tirmizi berkata: Hadith ini **hasan sahih**.

Penilaian Darussalam: **Hasan**.

PENJELASAN:

- **Nukta sauda' (titik hitam):** kesan dosa pada hati.
- **Saqala qalbuha (dibersihkan hatinya):** hati menjadi jernih semula dengan taubat dan istighfar.
- **Ar-Raan (الرَّانُ):** karat atau lapisan yang menutupi hati akibat dosa yang berulang-ulang.

Hadith ini menggambarkan bahawa dosa memberi kesan rohani yang nyata terhadap hati manusia.

PENGAJARAN HADITH:

- Dosa kecil sekalipun memberi kesan kepada hati.
- Taubat dan istighfar mampu membersihkan hati.
- Dosa yang berterusan tanpa taubat boleh menyebabkan hati menjadi keras dan tertutup daripada kebenaran.

RUJUKAN: Jami' at-Tirmidhi, No. 3334 (Kitab Tafsir al-Qur'an).

DARJAT: Hasan Sahih menurut at-Tirmizi; Hasan menurut Darussalam.

PERAWI: Abu Hurairah RA

SANAD: Riwayat Imam At-Tirmidzi dalam Jami' At-Tirmidzi, Kitab Tafsir al-Quran, Hadith No. 3334.

DARJAT: Hasan Sahih menurut at-Tirmizi; Hasan menurut Darussalam

 Rujukan 1: <https://sunnah.com/tirmidhi:3334>

 Rujukan 2: <https://dorar.net/hadith/tirmidhi:3334>

PANDUAN AMALI HARIAN

Berikut adalah panduan praktikal untuk menghayati pengajaran Surah Al-Mutaffifin dalam kehidupan seharian:

1. JUJUR DALAM SETIAP URUSAN

Pastikan setiap timbangan, sukatan, bil, invois dan tuntutan kerja adalah tepat. Tattif moden termasuk: mencuri masa bekerja, menuntut elaun berlebihan, mengurangkan kualiti barangan dan perkhidmatan daripada yang dijanjikan.

2. MUHASABAH STANDARD BERGANDA

Tanya diri: adakah saya menuntut hak saya dengan penuh tetapi cuai menunaikan hak orang lain? Layanilah orang lain sebagaimana anda mahu dilayan.

3. SEGERA BERTAUBAT DARIPADA DOSA KECIL

Berdasarkan Hadith "titik hitam", jangan pandang remeh dosa kecil yang berulang. Amalkan istighfar 100 kali sehari dan solat taubat untuk menggilap hati daripada "ran".

4. YAKINI HARI PEMBALASAN

Sebelum membuat keputusan perniagaan atau kerja, ingatkan diri tentang ayat 6: kita semua akan berdiri di hadapan Rabbul 'Alamin. Kesedaran ini adalah benteng dalaman paling kuat terhadap rasuah dan penipuan.

5. SABAR DENGAN EJEKAN

Jika diejek kerana beragama atau berlaku jujur, ingatlah ayat 29 hingga 36 — keadaan akan diterbalikkan pada hari kiamat. Teruskan istiqamah.

6. BERLUMBA DALAM KEBAIKAN

Salurkan semangat bersaing kepada amal soleh (ayat 26): berlumba dalam sedekah, ilmu, ibadah dan khidmat masyarakat, bukan dalam mengumpul dunia secara curang.

PERINGATAN PENTING

Kejujuran bukan sekadar nilai moral — ia adalah ibadah, pelindung hati daripada "ran", dan berdasarkan kajian sains moden, ia turut menyumbang kepada kesihatan mental dan fizikal yang lebih baik.

AYAT-AYAT AL-QURAN TENTANG INFAQ DAN SEDEKAH

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي
كُلِّ سُنْبُلَةٍ مِائَةٌ حَبَّةٌ ۖ وَاللَّهُ يُضْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ ۖ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦١﴾

"Bandingan (pahala) orang-orang yang membelanjakan harta mereka pada jalan Allah ialah seperti sebiji benih yang menumbuhkan tujuh tangkai; pada setiap tangkai itu pula terdapat seratus biji. Dan Allah melipatgandakan (pahala) bagi sesiapa yang dikehendaki-Nya, dan Allah Maha Luas (kurnia-Nya) lagi Maha Mengetahui."

(Surah Al-Baqarah 2:261)

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ۚ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٩٢﴾

"Kamu tidak sekali-kali akan mencapai (hakikat) kebajikan sehingga kamu membelanjakan (mendermakan) sebahagian daripada apa yang kamu sayangi. Dan apa sahaja yang kamu belanjakan, maka sesungguhnya Allah Maha Mengetahuinya."

(Surah Ali 'Imran 3:92)

إِنْ تُقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يُّضْعِفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۚ وَاللَّهُ شَكُورٌ حَلِيمٌ ﴿١٧﴾

Dan kalau kamu memberi pinjaman kepada Allah, sebagai pinjaman yang baik (ikhlas), nescaya Allah akan melipat gandakan balasanNya kepada kamu serta mengampunkan dosa-dosa kamu; dan Allah amat memberi penghargaan dan balasan kepada golongan yang berbuat baik, lagi Maha Penyabar (untuk memberi peluang kepada golongan yang bersalah supaya bertaubat).

(Surah At-Taghabun 64:17)

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۖ وَيَقْدِرُ لَهُ ۚ وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ
فَهُوَ يَخْلِفُهُ ۚ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٣٩﴾

"Katakanlah (wahai Muhammad): "Sesungguhnya Tuhanku memewahkan rezeki bagi sesiapa yang dikehendakiNya di antara hamba-hambaNya, dan Ia juga yang menyempitkan baginya; dan apa sahaja yang kamu dermakan maka Allah akan menggantikannya; dan Dia lah jua sebaik-baik Pemberi rezeki".

(Surah Saba' 34:39)

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٤﴾

"Orang-orang yang membelanjakan (mendermakan) hartanya pada waktu malam dan siang, dengan cara sulit atau terbuka, maka mereka beroleh pahala di sisi Tuhan mereka, dan tidak ada kebimbangan (dari berlakunya kejadian yang tidak baik) terhadap mereka, serta mereka pula tidak akan berdukacita."

(Surah Al-Baqarah 2:274)

HADITH-HADITH TENTANG KELEBIHAN BERSEDEKAH

HADITH 1: SEDEKAH TIDAK MENGURANGKAN HARTA

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، وَابْنُ جُرَّجٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ -
عَنِ الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ " مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ
مَالٍ وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا وَمَا تَوَاضَعُ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ " .

MAKSUDNYA:

Daripada Abu Hurairah رضي الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda:

"Sedekah tidak akan mengurangkan harta.
Allah tidak menambahkan kepada seorang hamba dengan sifat pemaaf melainkan kemuliaan.
Dan tidaklah seseorang merendahkan diri kerana Allah melainkan Allah akan mengangkat darjatnya."

PENJELASAN:

- Sedekah tidak mengurangkan harta**
Walaupun secara zahir jumlah harta berkurang, Allah menggantikannya dengan keberkatan, ketenangan, atau ganjaran yang lebih besar di dunia dan akhirat.
- Memaafkan menambah kemuliaan**
Orang yang memaafkan bukan hina, bahkan Allah mengangkat martabatnya di sisi manusia dan di sisi-Nya.
- Tawaduk kerana Allah**
Rendah hati yang ikhlas kerana Allah akan menyebabkan seseorang diangkat darjatnya, sama ada dari segi kedudukan, kasih sayang manusia, atau ganjaran akhirat.

PENGAJARAN HADITH:

- Islam membina akhlak dengan tiga sifat utama: pemurah, pemaaf dan tawaduk.
- Kemuliaan sebenar bukan pada harta atau kedudukan, tetapi pada akhlak.
- Janji Allah adalah benar walaupun kesannya tidak sentiasa kelihatan serta-merta.

RUJUKAN: Sahih Muslim, No. 2588 (Kitab al-Birr wa as-Silah, Hadith 90).

PERAWI: Abu Hurairah RA

SANAD: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Birr, Hadith No. 2588.

DARJAT: Sahih

 **Rujukan 1:** <https://sunnah.com/muslim:2588>

 **Rujukan 2:** <https://dorar.net/hadith/muslim:2588>

HADITH 2: SEDEKAH JARIAH YANG BERTERUSAN

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، - يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ - وَابْنُ جُرَّجٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - هُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ " إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ إِلَّا مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ " .

MAKSUDNYA:

Daripada Abu Hurairah رضي الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda:

"Apabila seseorang manusia meninggal dunia, terputuslah amalannya kecuali daripada tiga perkara:

1. Sedekah jariah,
2. Ilmu yang dimanfaatkan,
3. Anak soleh yang mendoakannya."

PENJELASAN:

- **Sedekah jariah** ialah sedekah yang manfaatnya berterusan walaupun selepas pemberinya meninggal dunia, seperti wakaf, pembinaan masjid, telaga, sekolah dan seumpamanya.
- **Ilmu yang dimanfaatkan** termasuk pengajaran, penulisan, didikan atau apa-apa ilmu yang terus diamalkan oleh orang lain.
- **Anak soleh yang mendoakan** ialah anak yang beriman dan beramal soleh, yang sentiasa mendoakan kesejahteraan ibu bapanya.

PENGAJARAN HADITH:

- Kematian bukan pengakhiran pahala sepenuhnya.
- Islam menggalakkan meninggalkan legasi kebaikan yang berpanjangan.
- Mendidik anak dan menyebarkan ilmu adalah pelaburan akhirat yang besar.

RUJUKAN: Sahih Muslim, No. 1631 (Kitab al-Wasiyyah, Hadith 20).

PERAWI: Abu Hurairah RA

SANAD: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Wasiyyah, Hadith No. 1631.

DARJAT: Sahih

 **Rujukan 1:** <https://sunnah.com/muslim:1631>

 **Rujukan 2:** <https://dorar.net/hadith/muslim:1631>

HADITH 3: DOA MALAIKAT UNTUK PENDERMA

حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، قَالَ حَدَّثَنِي أَخِي، عَنْ سُلَيْمَانَ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي مُرَرٍّ، عَنْ أَبِي الْحُبَابِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ " مَا مِنْ يَوْمٍ يُصْبِحُ الْعِبَادُ فِيهِ إِلَّا مَلَكَانِ يَنْزِلَانِ فَيَقُولُ أَحَدُهُمَا اللَّهُمَّ أَعْطِ مُنْفِقًا خَلْفًا، وَيَقُولُ الْآخَرُ اللَّهُمَّ أَعْطِ مُمْسِكًا تَلْفًا ".

MAKSUDNYA:

Daripada Abu Hurairah رضي الله عنه, bahawa Nabi ﷺ bersabda:

"Tidak ada satu hari pun yang para hamba memasuki waktu paginya melainkan turun dua malaikat.

Salah seorang daripada keduanya berdoa:

'Ya Allah, berikanlah gantian kepada orang yang berinfaq (bersedekah).'

Dan yang seorang lagi berdoa:

'Ya Allah, berikanlah kebinasaan kepada orang yang menahan (hartanya).'

PENJELASAN:

- **Munfiq (مُنْفِق)** ialah orang yang membelanjakan hartanya pada jalan kebaikan.
- **Mumsik (مُمْسِك)** ialah orang yang bakhil dan enggan mengeluarkan hartanya.
- "Gantian" boleh berupa rezeki yang lebih baik, keberkatan dalam harta, atau pahala di akhirat.
- "Kebinasaan" boleh berupa hilangnya keberkatan, kerugian, atau balasan buruk di akhirat.

PENGAJARAN HADITH:

- Setiap hari adalah peluang untuk memperoleh doa malaikat.
- Bersedekah membawa keberkatan dan perlindungan daripada kerugian.
- Sifat bakhil boleh mengundang kerosakan dan hilangnya rahmat Allah.

RUJUKAN: Sahih al-Bukhari, No. 1442 (Kitab az-Zakat, Hadith 45).

PERAWI: Abu Hurairah RA

SANAD: Riwayat Imam Al-Bukhari dalam Sahih Al-Bukhari, Kitab az-Zakat, Hadith No. 1442.

DARJAT: Sahih

 **Rujukan 1:** <https://sunnah.com/bukhari:1442>

 **Rujukan 2:** <https://dorar.net/hadith/bukhari:1442>

HADITH 4: SEDEKAH MEMADAM DOSA

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي زِيَادٍ الْقَطَوَانِيُّ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا غَالِبُ أَبُو بَشِيرٍ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ عَائِدٍ الطَّائِي، عَنْ قَيْسِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ طَارِقِ بْنِ شَهَابٍ، عَنْ كَعْبِ بْنِ عَجْرَةَ، قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ " أَعِيذُكَ بِاللَّهِ يَا كَعْبُ بْنُ عَجْرَةَ مِنْ أُمَرَاءَ يَكُونُونَ مِنْ بَعْدِي فَمِنْ غَشِي أَبْوَابَهُمْ فَصَدَقَهُمْ فِي كَذِبِهِمْ وَأَعَانَهُمْ عَلَى ظُلْمِهِمْ فَلَيْسَ مِنِّي وَلَسْتُ مِنْهُ وَلَا يَرُدُّ عَلَى الْحَوْضِ وَمَنْ غَشَى أَبْوَابَهُمْ أَوْ لَمْ يَغْشَ فَلَمْ يَصْدَقْهُمْ فِي كَذِبِهِمْ وَلَمْ يَعْنَهُمْ عَلَى ظُلْمِهِمْ فَهُوَ مِنِّي وَأَنَا مِنْهُ وَسِيرِدُ عَلَى الْحَوْضِ يَا كَعْبُ بْنُ عَجْرَةَ الصَّلَاةُ بَرَهَانُ وَالصَّوْمُ جَنَّةُ حَصِينَةٍ وَالصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخَطِيئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ . يَا كَعْبُ بْنُ عَجْرَةَ إِنَّهُ لَا يَرَبُّو لَحْمَ نَبْتٍ مِنْ سُحْتٍ إِلَّا كَانَتْ النَّارُ أَوَّلَى بِهِ " . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ مُوسَى . وَأَيُّوبُ بْنُ عَائِدٍ الطَّائِي يُضْعَفُ وَيَقَالُ كَانَ يَرَى رَأْيَ الْإِرْجَاءِ . وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَلَمْ يَعْرِفْهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ مُوسَى وَاسْتَغْرَبَهُ جِدًّا .

MAKSUDNYA:

Daripada Ka'b bin 'Ujrah رضى الله عنه، beliau berkata: Rasulullah ﷺ bersabda kepadaku:

"Aku berlindung dengan Allah untukmu wahai Ka'b bin 'Ujrah, daripada para pemimpin yang akan datang selepasku.

Sesiapa yang mendatangi pintu-pintu mereka lalu membenarkan pendustaan mereka dan membantu mereka dalam kezaliman mereka, maka dia bukan daripadaku dan aku bukan daripadanya, dan dia tidak akan mendatangi telagaku (al-Haud).

Dan sesiapa yang mendatangi mereka atau tidak mendatangi mereka, tetapi tidak membenarkan pendustaan mereka dan tidak membantu mereka dalam kezaliman mereka, maka dia daripadaku dan aku daripadanya, dan dia akan mendatangi telagaku.

Wahai Ka'b bin 'Ujrah, solat itu adalah bukti, puasa itu perisai yang kukuh, dan sedekah itu memadamkan dosa sebagaimana air memadamkan api.

Wahai Ka'b bin 'Ujrah, sesungguhnya tidak akan tumbuh daging daripada sumber yang haram (suhut) melainkan neraka lebih layak baginya."

Imam at-Tirmizi berkata: Hadith ini **hasan gharib** daripada jalan ini, dan ia hanya diketahui melalui riwayat 'Ubaidullah bin Musa.

Ayub bin 'Aidh ath-Tha'i dinilai lemah oleh sebahagian ulama.

Penilaian Darussalam: **Hasan**.

PENJELASAN RINGKAS:

- **Membenarkan pendustaan dan membantu kezaliman** termasuk menyokong ketidakadilan, rasuah dan penindasan.

- **Al-Haud (Telaga Nabi)** ialah telaga di akhirat yang hanya didatangi oleh umat Baginda yang istiqamah.
- **Solat sebagai bukti (burhan):** tanda keimanan yang jelas.
- **Puasa sebagai perisai (junnah):** melindungi daripada dosa dan hawa nafsu.
- **Suhut (سحت):** harta yang diperoleh secara haram seperti rasuah, penipuan dan riba.

PENGAJARAN HADITH:

- Tidak boleh menyokong kezaliman walaupun demi kepentingan dunia.
- Ibadah utama (solat, puasa, sedekah) membentuk kekuatan rohani dan membersihkan dosa.
- Rezeki yang halal sangat penting kerana harta haram membawa akibat buruk di akhirat.

RUJUKAN: Jami' at-Tirmidhi, No. 614.

DARJAT: Hasan (menurut Darussalam); dinilai hasan gharib oleh at-Tirmizi.

PERAWI: Ka'b bin 'Ujrah RA

SANAD: Riwayat Imam At-Tirmidzi dalam Jami' At-Tirmidzi, Kitab as-Salah, Hadith No. 614.

DARJAT: **Hasan (Darussalam); hasan gharib menurut at-Tirmizi**

🔗 **Rujukan 1:** <https://sunnah.com/tirmidhi:614>

🔗 **Rujukan 2:** <https://dorar.net/hadith/tirmidhi:614>

HADITH 5: NAUNGAN SEDEKAH DI HARI KIAMAT

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ حَدَّثَنِي خَبِيبُ بْنُ عَبْدِ
الرَّحْمَنِ، عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ " سَبْعَةٌ يَفْضَلُهُمُ
اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ الْإِمَامُ الْعَادِلُ، وَشَابَّ نَشَأً فِي عِبَادَةِ رَبِّهِ، وَرَجُلٌ
قَلْبُهُ مَعْلُوقٌ فِي الْمَسَاجِدِ، وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ، وَرَجُلٌ طَلَبَتْهُ
امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالَ فَقَالَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ. وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ أَخْفَى حَتَّى لَا تَعْلَمَ
شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ، وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ " .

MAKSUDNYA:

Daripada Abu Hurairah رضي الله عنه, daripada Nabi ﷺ, Baginda bersabda:

"Tujuh golongan yang akan dinaungi Allah dalam naungan-Nya pada hari yang tiada naungan melainkan naungan-Nya:

1. Pemimpin yang adil.
2. Pemuda yang membesar dalam ibadah kepada Tuhannya.
3. Lelaki yang hatinya sentiasa terikat dengan masjid.

4. Dua orang yang saling mencintai kerana Allah; mereka bertemu kerana-Nya dan berpisah kerana-Nya.
5. Lelaki yang diajak oleh seorang wanita yang berkedudukan dan cantik (untuk berbuat maksiat), lalu dia berkata: 'Sesungguhnya aku takut kepada Allah.'
6. Lelaki yang bersedekah secara tersembunyi sehingga tangan kirinya tidak mengetahui apa yang dibelanjakan oleh tangan kanannya.
7. Lelaki yang mengingati Allah dalam keadaan bersendirian lalu mengalir air matanya."

PENJELASAN RINGKAS:

- **Naungan Allah:** perlindungan dan rahmat Allah pada Hari Kiamat yang sangat dahsyat.
- Hadith ini menekankan keikhlasan, keadilan, keteguhan iman dan kekuatan menahan hawa nafsu.
- Ia merangkumi semua peringkat masyarakat: pemimpin, pemuda, orang biasa, dan mereka yang beramal secara tersembunyi.

PENGAJARAN HADITH:

- Keadilan adalah sifat paling utama bagi seorang pemimpin.
- Ibadah sejak muda mempunyai kedudukan yang tinggi.
- Keikhlasan dalam amalan (seperti sedekah tersembunyi) sangat besar nilainya.
- Menahan diri daripada maksiat kerana takutkan Allah adalah tanda iman yang kuat.

RUJUKAN: Sahih al-Bukhari, No. 660 (Kitab al-Adhan, Hadith 54).

PERAWI: Abu Hurairah RA

SANAD: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Adhan, Hadith No. 660.

DARJAT: Sahih

 **Rujukan 1:** <https://sunnah.com/bukhari:660>

 **Rujukan 2:** <https://dorar.net/hadith/sharh/3064>

RAYUAN SUMBANGAN IKHLAS

Pembaca yang dirahmati Allah,

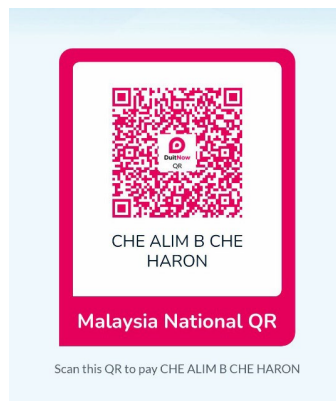
eBook ini diedarkan secara percuma sebagai sumbangan kecil penulis kepada umat Islam. Sekiranya tuan/puan mendapat manfaat daripadanya dan tergerak hati untuk menyumbang seikhlasnya, sumbangan tersebut akan digunakan untuk:

- ☒ Sedekah Jariah yang berterusan pahalanya, insya-Allah
- ☒ Menyebarkan ilmu Al-Quran secara percuma kepada lebih ramai umat Islam
- ☒ Menampung kos penyelidikan, rujukan dan penghasilan siri eBook ini
- ☒ Membantu kerja-kerja dakwah dan pendidikan Islam
- ☒ Meraih pahala berganda — setiap pembaca yang beramal dengan ilmu ini, penyumbang turut mendapat bahagiannya, insya-Allah

Tiada jumlah yang terlalu kecil di sisi Allah. Semoga Allah membalas setiap sumbangan dengan kebaikan berlipat ganda di dunia dan akhirat. Amin.

CARA MEMBUAT SUMBANGAN

- ① Buka aplikasi kamera telefon pintar anda
- ② Arahkan kamera ke QR Code di bawah
- ③ Klik pautan yang muncul pada skrin
- ④ Masukkan jumlah sumbangan seikhlas hati
- ⑤ Sahkan pembayaran — selesai, terima kasih!



CHE ALIM B CHE HARON

Malaysia National QR

Scan this QR to pay CHE ALIM B CHE HARON

SUMBANG SEKARANG

Dari luar negara? Klik butang di bawah untuk menyumbang melalui PayPal (paypal.me/quranscience).



Quran & Sains

◆ PENGHARGAAN ◆

Kepada isteri tercinta **Zaharah Mohd Latif** dan anak-anak yang dikasihi —

**Muhammad Hafiz, Noor Hazwani, Abdul Hakim,
Noor Hidayah, Nor Aqila & Nor Atiqah**

Juga menantu-menantu —

Fazilah, Malek, Hanin, Fairizal & Firwan

Terima kasih atas segala doa, sokongan dan pengorbanan.

Semoga Allah merahmati kita semua.

وَأَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُرَىٰ

"Dan bahawa sesungguhnya usaha itu akan diperlihatkan (balasannya)."

(Surah An-Najm 53:40)

PENUTUP

Semoga eBook "Surah Al-Mutaffifin: Sains & Kesihatan" ini memberi manfaat kepada para pembaca, menambah keimanan terhadap kebenaran Al-Quran, dan memotivasikan kita semua untuk menjadi insan yang jujur dalam setiap urusan — kerana setiap timbangan dunia akan ditimbang semula di akhirat kelak.

وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٢٧﴾

" Dan (ingatlah) ketika Nabi Ibrahim bersama-sama Nabi Ismail meninggikan binaan asas-asas (tapak) Baitullah (Kaabah) itu, sambil keduanya berdoa dengan berkata: "Wahai Tuhan kami! Terimalah daripada kami (amal kami); sesungguhnya Engkaulah yang Maha Mendengar, lagi Maha mengetahui";

(Surah Al-Baqarah 2:127)

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا
عَذَابَ النَّارِ ﴿٢٠١﴾

"Dan di antara mereka pula ada yang (berdoa dengan) berkata: "Wahai Tuhan kami, berilah kami kebaikan di dunia dan kebaikan di akhirat, dan peliharalah kami dari azab neraka".

(Surah Al-Baqarah 2:201)

PENAFIAN: eBook ini disusun berdasarkan rujukan tafsir muktabar, Hadith daripada sumber sahih (sunnah.com & dorar.net) serta kajian saintifik yang diterbitkan. Sebarang kesilapan adalah kelemahan penulis sendiri; pembaca dinasihatkan merujuk para asatizah untuk pengesahan lanjut. Kandungan sains adalah sebagai i'tibar (renungan), bukan kaedah tafsir utama.

PERCUMA — Untuk Edaran Umat Islam

DILARANG DIJUAL

Hj Che Alim Hj Che Haron

AK (Kelantan)

© 2026 — Siri eBook Al-Quran: Sains & Kesihatan